

Lou Stratten/Sir Frettrick**HELLO, I'M SIR FRETTRICK**

Здравствуйте, я сэр Фрейттерик

I'm a Lion Bear with very funny hair!

Я медведелев со смешными волосами.

I'm just different.

Я не такой как все.

I like being a lion.

Я рад, что я лев

I like being a bear.

Я рад, что я медведь.

I like being me!

Мне нравится быть самим собой!

From my head to my paws

От макушки и до лап

I'm so very special.

Я очень особенный!

My friends call me "Fretti"

Мои друзья зовут меня "Фрейти"

and it rhymes with spaghetti.

что легко рифмуется со "спагетти".

My mama's a bear.

Моя мама - медведица.

She's a beautiful brown bear.

Она коричневая красивая медведица

She loves the big green mountains

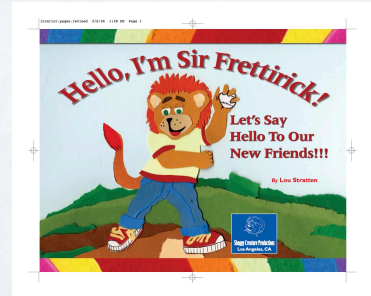
Она любит большие зеленые горы

and the big blue sky.

и большое голубое небо.

She likes to eat blackberries and blueberry pie.

Она любит кушать ежевику и черничные
пирог



Honey is so yummy in a brown bears tummy!

И мед такой вкусный у медведя в шивотике!

Count all the b's and the bumblebees that you see!

Посчитай все "б" и пчелки которые ты видишь!

My papa's a lion.

Мой папа - лев.

He's from Africa.

Он из Африки

He likes the grassy lowlands and the big blue sky.

Ему нравятся зеленые просторы и большое голубое небо.

He likes to play baseball with all of my friends.

Ему нравится играть в бейсбол со всеми моими друзьями.

And when the games over we want to play more. Ю

А когда игры заканчиваются мы хотим играть еще.

So we all count to four and we let out a roar!

Поэтому мы считаем : один, два, три, четыре и рычим!

A laughing loud 1-2-3-4 Roar!

Весело и громко : один - два - три - четыре - Р-Р-Р-Р!

Look for all the letter L's.

Найди все буквы "Л".



Here is my friend Lou and her friendly bird Skip.

А вот моя подружка Лу и её дружелюбная птичка Скип.

Together we sing songs and take lots of trips.

Вместе мы поем песни и путешествуем.

We wave to our friends and send them our love.

Мы машем рукой нашим друзьям и посылаем
им нашу любовь

We love the blue sky and all the blue waters.

Мы любим голубое небо и голубую воду.

* We like the word blue for it rhymes with Lou.

Вода и небеса - это просто красота!

We also like you you're our friend, too!

И ты наш друг нам тоже очень нравишься!

Help me count all our undersea friends who live in the water! 1-2-3-

Помоги мне посчитать всех наших
морских друзей, которые живут под водой. Один-два-
три-

Skunkooney's our friend who lives in a tree.

Скунсоной - наш друг, который живет на дереве.

Part skunk and raccoon, just look and you'll see!

Наполовину скунс, наполовину енот, посмотри и ты
увидишь!

She is a Bandooney who comes from Zandooney.

Её зовут Бандуни и она из Зандуни.

She'd like you to join her for tea in her tree!

Она приглашает тебя на чай к себе на дерево.

Bandooneys play music and dance all around. They celebrate families and prance up and
down!

Бандунисы музицируют и танцуют!
Они очень семейные и они скажут вверх и вниз.

Bandooneys recycle and keep their homes clean! They like to plant trees and keep their
world green!

Они перерабатывают отходы и сортируют свои дома
чистыми. Также они любят сажать деревья
и хранить свой мир зеленым!

Recycle- glass- paper-plastic-aluminum cans – Please no garbage in our oceans.

Перерабатывайте стекло - бумагу - пластик и алюминиевые банки. Пожалуйста, не бросайте мусор в океан.

Families and friends are so very different.

Семьи и друзья такие разные.

They make your home sweet, so warm and complete!

Они делают твой дом таким теплым, милым и полным.

Families and friends come in so many different shapes, sizes and colors.

Семьи и друзья бывают таких разных форм, размеров и цветов.

Can you draw a picture of your family for Fretti?

Пожалуйста, нарисуй картинку своей семьи для Фретти.

Families and friends share many different feelings,

Семьи и друзья делят много разных чувств в

in sad times

когда грустно

and in happy times....

и когда весело

...stand tall and be proud.

Встань прямо и гордись!

It's ok to have your feelings!

Это нормально иметь свои чувства!

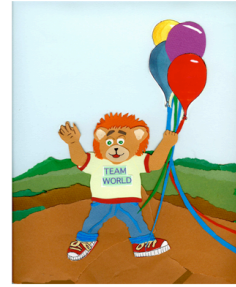


Let's roar like a lion.

Давай рычим как лев.

Let's growl like a bear!

Давай заревем как медведь!



Let's dance all around and Prance through the air!

Давай танцевать и скакать в воздухе!

We all are so special and so different, too!

Мы все такие разные и особенные!

Come join my team and learn all the rules...

Приходи в нашу команду и выучи все правила

...Where we learn how to share

мы учимся делиться

and to care for each other!

и заботимся друг о друге!

TEAM WORLD is our team

мировая команда - наша команда!

I'd like you to join...

Я очень хочу, чтобы ты вступил...

Where everyone is a winner!!!

Здесь каждый победитель!!!

Sir Frettrick's TEAM WORLD.

мировая команда сэра Фреттерика!